

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat |
| <b>Herausgeber:</b> | Société de communication de l'habitat social  |
| <b>Band:</b>        | 87 (2015)   |
| <b>Heft:</b>        | 3   |
| <b>Artikel:</b>     | Château de Nidau : une technique avancée dans un écrin historique                             |
| <b>Autor:</b>       | [s.n.]  |
| <b>DOI:</b>         | <a href="https://doi.org/10.5169/seals-587416">https://doi.org/10.5169/seals-587416</a>       |

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Château de Nidau: une technique avancée dans un écrin historique

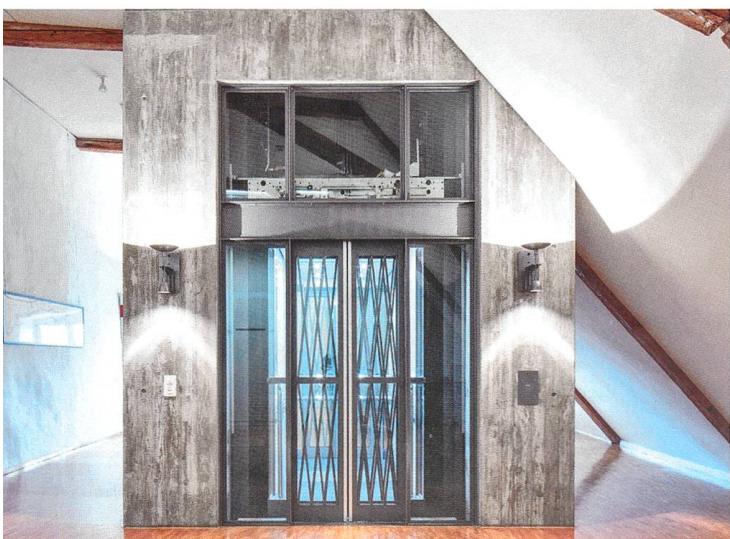
**Moderniser un ascenseur au sein d'un bâtiment classé sans en dénaturer l'esthétisme n'est pas une sinécure. AS Ascenseurs a complètement remplacé le dispositif technique de l'ascenseur du château de Nidau par un système à la pointe de la modernité.**

Sise à l'extrême sud-est du lac de Bienne, la commune de Nidau est née de réflexions stratégiques au XIV<sup>e</sup> siècle. Aujourd'hui rattaché à l'agglomération de Bienne, le bourg historique n'en a pas moins conservé son propre caractère, comme en témoigne le symbole architectural qui domine l'entrée nord: le château de Nidau. Ses origines remontent au haut Moyen Age, lorsque les comtes de Neuchâtel bâtent un château fort en bois, vers 1140. Certaines parties du donjon, de la tour-prison et du mur d'enceinte d'un château à douves datant du XIII<sup>e</sup> siècle sont encore préservées. Après la guerre de Sempach en 1388, le château est devenu la propriété de Berne et de Soleure. Le bâtiment actuel vient en grande partie des années 1627 à 1636. Les baillis bernois y siégeaient fièrement jusqu'en 1831. Il abrite aujourd'hui des bureaux de l'administration cantonale. Et le rez-de-chaussée accueille un musée moderne où se tient une exposition permanente sur la correction des eaux du Jura.

L'état actuel résulte d'une rénovation complète accomplie dans les années 1984–1988. À l'époque, le château s'est vu doter pour la première fois d'un ascenseur qui desservait le bâtiment de manière confortable via cinq arrêts, tout en permettant l'accès aux chaises roulantes.

Lors de la construction de l'ascenseur, les services de conservation des monuments historiques ont joué la carte de la modernité: au lieu de dissimuler l'ascenseur, il a été placé au cœur de la cage d'escalier. Avec ses façades modernes alliant le béton, le verre et l'acier, il s'intègre harmonieusement dans le cadre historique. Ce choix architectural a fait ses preuves à tout point de vue jusqu'à ce jour. Cela étant, l'ascenseur avait bien besoin d'une révision technique après bientôt 30 ans d'activité intensive. D'après Daniel Leimer, architecte et responsable de la planification de l'entretien du château, «une modernisation s'imposait». L'Office des immeubles et des constructions (AGG) du canton de Berne, propriétaire du château, a donc lancé un appel d'offres.

*L'ascenseur, un gage de modernité au cœur du château, affiche une présence imposante.*



*Une cabine plus lumineuse, grâce à un nouveau plafond lumineux.*

### Des modifications tangibles

Les ingénieurs d'AS ont élaboré un projet centré sur l'aspect technique de l'ascenseur, sans altérer son esthétique convaincante. Les mesures de construction se sont limitées à de légères adaptations dans la salle des machines et à des corrections au niveau des conduites électriques. Exception faite du nouveau plafond lumineux et des nouveaux tableaux de la cabine, l'apparence extérieure est restée telle quelle. En revanche, l'ascenseur a fait l'objet d'une refonte complète sur le plan technique, qu'il s'agisse des commandes, de la machine d'entraînement, du système de traction, des amortisseurs, de l'entraînement des portes, etc. Les travaux se sont déroulés pendant quatre semaines à l'automne 2014, sans affecter le bon déroulement des activités au sein du château. Les usagers habituels sont les premiers témoins des bienfaits de cette modernisation. De fait, l'ascenseur est bien plus agréable et silencieux, grâce au puissant entraînement sans multiplicateur.

### Pour en savoir plus:

AS Ascenseurs SA- En Budron A5

1052 Mont-sur-Lausanne

Tél. 021 654 76 76

E-mail: as-lau@lift.ch – www.lift.ch